

# 台湾中国語で割引!

台湾中国語(國語/台湾語)で注文で  
小吃(シャオチー)が割引になります!  
台湾の夜市に来た気分でお楽しみください!

超級簡単な  
台湾的言い回し!

呼  
タオケー  
頭家

( 店主を呼びかける言葉  
※続けて注文時には省略可 )

小吃  
ローバーブン  
滷肉飯

小吃(シャオチー)の名前

數  
イーガ  
一個!

注文の個数

呼

店主を呼ぶ



男性

【台】頭家(タオケー)

【國】老闆(ラオバン)



女性

【台】頭家娘(タオケーニウ)

【國】老闆娘(ラオバンニャン)

數

注文の個数

(食べもの)

(飲みもの)

【國】 1 個 (イーガ) 1 杯 (イーベイ)

2 個 (リャンガ) 2 杯 (リャンベイ)

3 個 (サンガ) 3 杯 (サンベイ)

4 個 (スーガ) 4 杯 (スーベイ)

【國】=國語 / 【台】=台湾語

内用

店内のご利用について

- ★ 多くのお客様にご利用いただくため着席でのご利用は1.5h制とさせて頂いております。ご了承ください。
- ★ ご注文は玄関すぐの注文カウンターをお願いします。
- ★ 温かいお茶、カクテル類のご提供はございません。
- ★ お一人様ワンドリンク & 一皿以上のご注文をお願いします。
- ★ 屋台営業のため、お取り皿のご提供はしていません。直接ひとつのお碗をシェアしてお召し上がりください。

外帶

テイクアウトについて

- ★ 牡蠣以外のメニューはすべてテイクアウト可能です。
- ★ お持ち帰り容器は別途料金(実費)を頂いております。(※テイクアウト分で1500円以上ご注文の場合は無料とさせていただきます)
- ★ 保存料を使用していないため、すぐにお召し上がりにならない場合には冷蔵庫で保管いただき、12時間を目安にお召し上がりください。また、その際にはレンジなどで温めてよく火を通してください。

# 小吃

今日はぜひ小吃(シャオチー)名は台湾語読みで！  
覚えてみてくださいね♪

※通常価格(割引価格)

## 滷味(ロービー) 50〜具材次第

台湾スパイス煮込み。國語の読み方は「ルーウェイ」。  
好きな具材を選んで注文をどうぞ！

## 滷肉飯(ローバーブン) 400(350)

天天厨房の人気メニュー「ルーロウファン」。基隆の有名店  
「天一香」他、お気に入り屋台を研究したオリジナルレシピです。

## 麻辣臭豆腐(マーラーチャオダオファー) 900(800)

屋台の定番「臭豆腐」と鴨血をピリ辛に煮込んだやみつき的小吃！持ち帰りも可能ですよ♪(臭い対策は自己責任でどうぞ)

## 肉圓(バーワン) 700(600)

プルプルもちもちした生地の中に肉餡を入れたもの。  
特製ソースとパクチーで召し上がれ！

## 蚵仔煎(オーアーゼン) 800(700)

ぷるぷるの食感がクセになるカキのオムレツ。  
屋台風の赤いソースでご提供します！

## 割包(グアバオ) 550(450)

台湾式角煮バーガー。ふわふわの生地で特製豚角煮と高菜と  
ピーナッツ粉とパクチーを挟んで召し上がれ。

## 麵線羹(ミーソアゲー) 600(500)

台湾煮込み素麺。とろとろの麺と豚モツの食感がクセになる、  
シェフの好きな小吃No.1！(レンジでお召し上がりください)

## 貢丸湯(ゴンワンタン) 350(300)

台湾肉団子スープ。  
肉圓(バーワン)や滷肉飯(ローバーブン)のお供に。

## 潤餅(ルンビャー) 鹹(ギャン) / 甜(デイ) 800(700)

台湾式生春巻き。キャベツや紅焼肉や卵の入った「鹹潤餅」と  
アイスとピーナッツ粉の入ったデザート「甜潤餅」を選べます。

## 碗粿(ワーグェ) 600(500)

台南名物！お米で作った甘じょっぱいプディングのような  
お餅のような独特的小吃です！

## 粉圓豆花(フニダオホイ) 400(350)

ブラックタピオカ入り豆花(ドウファ)。台湾語では「ダオホイ」。  
やさしい甘さとタピオカの「QQ(キューキュー)さ」がたまらない！

## 愛玉粉圓冰(オーギョー) 400(350)

愛玉という植物のペクチンで固めた美容・健康に良いゼリー！  
自家製レモンシロップでさっぱりとどうぞ！黒タピオカ入り！

# 飲料

ドリンクは割引ではありませんが・・・  
是非一緒に台湾中国語でご注文をどうぞ♪

アルコール 500 / ソフトドリンク 300

## 台灣啤酒(タイワンピージウ)

台湾ビール

## 生啤酒(シェンピージウ)

生ビール

## 水果啤酒(シュイグオピージウ)

フルーツビール(マンゴー/ライチ/パイナップル)

## 日本酒(リーベンジウ)

日本酒いろいろ(マッチングおたずねください)

## 葡萄酒(プータオジウ) 紅/白

ワイン

## 紹興酒(シャオシンジウ)

台湾紹興酒5年と大陸甕出し3年

## 燒酎(シャオジウ)

焼酎

## 高球(ガオチウ)

ハイボール

## 杏露酒(シンルージウ)

シンルチュ

## 梅酒(メイジウ)

梅酒

## 手工冬瓜茶(ドンクアチャー)

手作りとうがん茶

## 烏龍茶(ウーロンチャー)

ウーロン茶

## 茉莉花茶(モーリーホワチャー)

ジャスミン茶

## 黒松沙士(ヘイソンシャースー)

台湾ルートビア

## 可口可樂(クーコウクーラー)

コーラ

## 芭樂汁(バーラーズー)

グアバジュース